

## 2020년 가을학기 수업 진행 안내(재학생)

- 비대면(온라인) 수업 : 2020.09.08(화).~2020.09.29(화)
- 대면수업(예정) : 2020.10.05(월) ~ 2020.11.20.(금)

본 교육원은 코로나바이러스감염증-19(COVID-19)의 전 세계적 확산으로 인해 감염 위험이 여전히 존재하고 있는 상황에서 학생들의 안전을 최우선시하고, 감염병 확산을 방지하고자 2020년 가을학기는 개강일부터 3주간 비대면(온라인) 실시간 수업 후 10월 5일(월)부터 대면수업으로 전환하여 진행될 예정입니다. 단, 2020년 05월 이태원 클럽 사태와 같은 집단감염 발생 시 비대면(온라인) 실시간 수업으로 계속 진행될 수 있음을 알려드립니다.

### ○ 가을학기 수업 일정

개강일	종강일	비고
2020. 09.08(화)	2020. 11.20(금)	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 대면수업 전환시 수업 참여가 불가능자 (해외 체류자, 자가격리자, 국내 체류자중 온라인수업 희망자 등)에 한하여 종강까지 비대면(온라인) 실시간 수업 진행 예정</li><li>▪ 국내 체류자 중 대면수업 전환시 온라인수업을 선택한 후 중간에 대면수업으로 재변경 불가.</li></ul>

### ○ 수업 방식

- 비대면(온라인) 수업은 ZOOM를 이용하여 대면 수업과 동일한 시간대에 실시간 진행

### ○ 교재 구매(서강한국어)

- 하우북몰 : <http://hawooshop.com>
  - 문의 : 02-922-7090 ([hawoo@hawoo.co.kr](mailto:hawoo@hawoo.co.kr))
- 서강대학교 구내서점(대학서점-근자가 프라자내 위치)
  - 영업시간 : 09:00~18:00(월요일~금요일), 09:00~14:00(토요일), 일요일 휴업
  - 문의 : 3275-2930
  - 위치 : <http://www.sogang.ac.kr/about/campusmap.jsp> (건물번호 : 18번)
- 한글파크 : <https://hangeulpark.com>
  - 문의 : 02-561-9544 (SNS ID : hangeulpark)
  - 영업시간 : 10:00~19:00(월요일~금요일), 토요일, 일요일, 공휴일 휴업
  - 위치 : <https://hangeulpark.com/ko/company/location.asp>

### ○ 부교재 배부

- 일시 : 9월 4일(금), 9월 7일(월) (양일간 배부 \_ 반드시 해당일자에 오시기 바랍니다.)
- 장소 : 아루페관 앞 체육관
- 유의사항 :
  - 1) 부교재 배부 장소 방문시 마스크 착용 필수

- 2) 자가격리대상자 및 코로나19증상 의심자(발열, 기침)는 학교 방문 불가.  
 3) 자가격리증인자는 [smile827@naver.com](mailto:smile827@naver.com) 으로 영문명, 연락처, 주소를 보내주시면 부교재를 발송해드립니다.

시간	9월 4일(금)	9월 7일(월)
10:00 ~ 11:00	KGP 200 - 1급	KGP 200 - 2급
11:00 ~ 12:00	KGP 200 - 3급, 5급	KGP 200 - 4급, 6급, 7급
14:00 ~ 15:00	KAP 200 - 1급	KAP 200 - 2급
15:00 ~ 16:00	KAP 200 - 5급, 6급	

○ 확인 사항

- 홈페이지\_마이페이지\_‘정보수정’에서 아래 정보 확인 후 변경 필요 시 수정  
(카톡 ID, 핸드폰 번호, E-mail 주소)
- 신규 학생(재입학 포함)은 비자 취득 및 입국 여부(입국일자 포함)를 E-mail로 통보
- '20.6.1 이후 출국하는 등록외국인(국적 불문)을 대상으로 장기체류외국인 재입국허가 면제 정지 및 재입국허가제가 시행됩니다. 재입국 허가를 받지 않고 출국한 등록외국인은 완전출국으로 처리되어 재입국이 제한되며, 재입국 시 코로나19 관련 진단서 소지가 의무화되오니 현재 여름학기를 수강 중인 학생 중 가을학기 재등록생은 방학 중 출국을 금하여 주시기 바랍니다.

서강대학교 한국어교육원

## 2020 Fall Semester Class Progress Information (Re-registered students)

- Non-face-to-face (online) class: 2020.09.08 (Tue). 2020.09.29 (Tue)
- Face-to-face class (planned): 2020.10.05 (Mon) ~ 2020.11.20 (Fri)

Sogang KLEC prioritizes the safety of the students, and to prevent the spread of COVID-19 where the risk of infection still exists, it is decided that for the Fall 2020 semester, classes will be conducted non-face-to-face (online) real-time classes from the start date From October 5th (Mon) for 3 weeks, and the rest of the course will be switched to face-to-face. However, in the event of a group infection such as the Itaewon Club incident in May 2020 occurs once again, please be noted that non-face-to-face (online) real-time classes may continue.

### ○ Fall Semester Class Schedule

Start date	End date	
2020. 09.08(Tues)	2020. 11.20(Fri)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Those who are unable to participate in class when switched to face-to-face class (Foreign residents, self-quarantine, online class preferred students) will be provided an online real-time class until the end of the course</li> <li>▪ <u>Once the course gets switched to offline course, and if students choose to take the course online, those students will not be able to switch back to offline course again.</u></li> </ul>

### ○ Class method

- Non-face-to-face (online) classes are conducted in real time at the same time as in-person classes using ZOOM.

### ○ Purchase of textbooks (Sogang Korean)

- Howbookmall : <http://hawooshop.com>  
- Tel : 02-922-7090 (hawoo@hawoo.co.kr)
- Bookstore in Sogang University (University Bookstore-located in Gonzaga Plaza)  
- Opening hours : 09:00~18:00(Mon-Fri), 09:00~14:00(Saturday), Does not open on Sunday  
- Tel : 3275-2930  
- Location : <http://www.sogang.ac.kr/about/campusmap.jsp> (Building number : 18)
- Hangeul park : <https://hangeulpark.com>  
- Tel : 02-561-9544 (SNS ID : hangeulpark)  
- Opening hours : 10:00~19:00(Mon-Fri), Does not operate on weekends and holidays  
- Location : <https://hangeulpark.com/ko/company/location.asp>

○ Distribution of supplementary materials

- Date : September 4th(Fri), September 7th(Mon) (Distributed for two days \_ Please make sure to come on designated date.)
- Location : Gym building next to the Arrupe building
- Notice :
  - 1) A mask must be worn when visiting a place where supplementary materials are distributed.
  - 2) Individuals subjected to self-isolation and show suspected corona 19 symptoms (fever, cough) cannot visit the site.
  - 3) If you are in self-quarantine, please send your English name, contact information, and address to smile827@naver.com and we will send you supplementary materials.

Time	September 4th(Fri)	September 7th(Mon)
10:00 ~ 11:00	KGP 200 - Level 1	KGP 200 - Level 2
11:00 ~ 12:00	KGP 200 - Level 3, 5	KGP 200 - Level 4, 6, 7
14:00 ~ 15:00	KAP 200 - Level 1	KAP 200 - Level 2
15:00 ~ 16:00	KAP 200 - Level 5, 6	

○ Check Point

- Please check the information below on the homepage\_My Page\_ "Edit Information" and make changes if necessary (Kakaotalk ID, Cellphone number, E-mail address)
- New students (including re-entry) will be notified of visa acquisition and entry (including date of entry) by e-mail
- For registered foreigners (regardless of nationality) leaving the country after June 20, 2011, the re-entry permit exemption for long-term foreigners will be suspended and the re-entry permit system will be implemented. Registered foreigners who leave the country without re-entry permit will be treated as complete departure and re-entry will be restricted, and holding medical certificated related to COVID-19 will be mandatory. For students currently enrolled in the summer semester and re-enrolled in the fall semester, please refrain from leaving the country during breaks.

Sogang University Korean Language Education Center

# 2020学年秋季学期课程开展通知(在读生)

- 非面对面(线上)课程: 2020. 09. 08(星期二) ~ 2020. 09. 29(星期二)
- 面对面课程(暂定): 2020. 10. 05(星期一) ~ 2020. 11. 20(星期五)

新冠肺炎(COVID-19)全球蔓延, 感染风险仍然存在的情况下, 本教育院将学生的安全放在首位, 为防止传染病传播, 2020年秋季学期将从开课日起, 进行为期三周的非面对面(在线)实时授课。此后, 从10月5日(星期一)开始转为面对面授课进行。但若发生集体感染(如2020年5月梨泰院迪吧(CLUB)事件), 可能继续以非面对面(在线)实时授课的方式进行。

## ▶ 秋季学期课程日程

开课日	结课日	备注
2020. 09. 08 (星期二)	2020. 11. 20 (星期五)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 转换为面对面授课时, 仅限无法参加课程者(海外滞留者、自我隔离者、境内滞留者中希望在线授课者等)进行非面对面(在线)实时授课。</li><li>• 韩国境内滞留者中, 在转换为面对面授课时选择在线授课后, 中途不能再变更为面对面授课。</li></ul>

## ▶ 授课方式

- 非面对面(在线)课程使用ZOOM软件与面对面课程在相同时间段内实时进行

## ▶ 教材购买(西江韩国语)

- hawoo书城: <http://hawooshop.com>
  - 询问: 02-922-7090(hawoo@hawoo.co.kr)
- 西江大学校内书店(大学书店- gonzaga广场内)
  - 营业时间: 09:00~18:00(星期一~星期五), 09:00~14:00(星期六), 周日休息
  - 询问: 3275-2930
  - 位置: <http://www.sogang.ac.kr/about/campusmap.jsp> (建筑号码 : 18号)
- 韩文公园 : <https://hangeulpark.com>
  - 询问: 02-561-9544 (SNS ID: hangeulpark)
  - 营业时间: 10:00~19:00(星期一~星期五), 周末、公休日休息
  - 位置: <https://hangeulpark.com/ko/company/location.asp>

▶ 辅助教材发放

- 日期：9月4日(星期五)，9月7日(星期一) (两天发放 - 请务必在这两天来访并领取)
- 场所：Arrupe馆(아루페관)前方的体育馆
- 注意事项：
  - 1) 访问辅助教材发放场所时必须戴口罩
  - 2) 自我隔离对象及疑似感染者(发热、咳嗽)不得前来学校
  - 3) 自我隔离者请将英文名字、联系方式、住址发送到 smile827@naver.com 韩国语教育院将邮寄辅助教材

时间	9月4日(星期五)	9月7日(星期一)
10:00 ~ 11:00	KGP200 - 1级	KGP200 - 2级
11:00 ~ 12:00	KGP200 - 3级, 5级	KGP200 - 4级, 6级, 7级
14:00 ~ 15:00	KAP200 - 1级	KAP200 - 2级
15:00 ~ 16:00	KAP200 - 5级, 6级	

▶ 确认事项

- 西江韩国语教育院主页 (klec.sogang.ac.kr)\_MY PAGE\_在“修改信息”中确认下列信息，必要时进行修改(Kakao Talk ID, 手机号码, E-mail 地址)
- 新生(包括再入学学生)请通过E-mail告知学院是否取得签证(包括签证取得日期)以及是否入境韩国(包括入境日期)
- 2020年6月1日后，针对出境的注册外国人(不论国籍)，实行长期居留外国人再入境许可豁免停止和再入境许可制。未获得再入境许可且已出境的注册外国人将按完全出境处理，限制再入境，再入境时必须持有新冠肺炎相关诊断书。因此，学院希望目前正处于夏季学期并已注册秋季学期的学生，在放假期间不要出境。

## 西江大学 韩国语教育院

## 2020年秋学期授業のご案内（在学生）

- オンライン授業：2020.09.08(火)～2020.09.29(火)
- 対面授業(予定)：2020.10.05(月)～2020.11.20(金)

当教育院は、新型コロナウイルス感染症(COVID-19)の世界的な拡散により、依然として感染の危険性がある状況で、生徒の安全を最優先し、感染症の拡散を防止するため、2020年秋学期は開講日から3週間、オンラインのリアルタイム授業を実施した後、10月5日(月)から対面授業に切り替える予定です。

但し、2020年5月の梨泰院クラブ事態のような集団感染が発生する場合、オンラインのリアルタイム授業を続ける可能性があることをご知らせいたします。

### ○ 秋学期の授業日程

開講日	終講日	備考
2020. 09.08(火)	2020. 11.20(金)	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 対面授業に転換後、授業参加が不可能な場合(海外滞在者・自家隔離者・韓国滞在者のうち、オンライン授業希望者など)に限って、終講までオンラインリアルタイム授業を提供予定</li><li>▪ 韓国滞在者は、対面授業への転換時にオンライン授業を選択した後、途中で対面授業に変更することは不可</li></ul>

### ○ 授業方式

- オンライン授業はZOOMを利用し、対面授業と同じ時間帯にリアルタイムで行われる。

### ○ 教材購入(西江韓国語)

- ハウブックモール：<http://hawooshop.com>
  - お問い合わせ：02-922-7090 (hawoo@hawoo.co.kr)
- 西江大学の校内書店(大学書店-ゴンザガプラザ内に位置)
  - 営業時間：09:00~18:00(月~金), 09:00~14:00(土), 日曜休業
  - お問い合わせ：3275-2930
  - 場所：<http://www.sogang.ac.kr/about/campusmap.jsp> (建物番号：18番)
- ハングルパーク：<https://hangeulpark.com>
  - お問い合わせ：02-561-9544 (SNS ID：hangeulpark)
  - 営業時間：10:00~19:00(月~金), 土日祝日休業
  - 場所：<https://hangeulpark.com/ko/company/location.asp>

### ○ 副教材の配布

- 日時：9月4日(金), 9月7日(月) (二日間配布\_必ず決まった日にお越してください。)
- 場所：アルベ館隣の体育館
- 留意事項：
  - 1) 副教材配布の場所を訪問時、マスク着用必須
  - 2) 自己隔離対象者およびコロナ19症状の疑いがある者(発熱、咳き)は学校訪問不可

3) 自己隔離中の場合は、[smile827@naver.com](mailto:smile827@naver.com) に英文名・連絡先・住所を送っていただければ副教材を発送させていただきます。

時間	9月4日(金)	9月7日(月)
10:00 ~ 11:00	KGP 200 - 1級	KGP 200 - 2級
11:00 ~ 12:00	KGP 200 - 3級, 5級	KGP 200 - 4級, 6級, 7級
14:00 ~ 15:00	KAP 200 - 1級	KAP 200 - 2級
15:00 ~ 16:00	KAP 200 - 5級, 6級	

○ 確認事項

- ホームページ\_MY PAGE\_‘情報修正’で以下の情報を確認し、変更が必要な場合は修正  
(カカオトークID・携帯電話番号・メールアドレス)
- 新規学生(再入学を含め)はビザ取得および入国(入国日など)の関連事項をメールで報告
- '20.6.1以降から出国する登録外国人(国籍を問わない)を対象に長期滞在外国人の再入国許可免除の停止および再入国許可制が施行されます。再入国許可を受けずに出国した登録外国人は完全出国となり、再入国が制限され、再入国の際にはコロナ19関連の診断書所持が義務付けられますので、現在夏学期を受講中で秋学期を再登録した学生は、休み中に出国をしないでください。

西江大学 韓国語教育院